Traduit de l'anglais (États-Unis) par Adolphe Chagot
© 1969, l'école des loisirs, Paris, pour l'édition en langue française
© 1966, Diogenes Verlag AG, Zürich (Tous droits réservés)
Titre original : « Moon Man », Diogenes Verlag AG, Zürich (Suisse)
Loi numéro 49 956 du 16 juillet 1949 sur les publications
destinées à la jeunesse : juillet 1969
Dépôt légal : novembre 2012
Imprimé en France par Pollina à Luçon
ISBN 978-2-211-21344-8



**Avez-vous vu Jean de la Lune, là-haut dans le ciel ?
Pelotonné dans sa boule argentée, il vous fait signe amicalement.
Il attend que vous lui rendiez sa visite, une visite
que tout le monde ici a oubliée, et que je vais vous conter.**

Jean de la Lune s'ennuyait. Il était seul.
Nuit après nuit, il regardait de là-haut
les gens qui dansaient sur la Terre, au clair de Lune.

Et il pensait : « Ah ! si je pouvais une fois,
rien qu'une fois, m'amuser un peu avec eux ! »



Mais voici que,
par une belle nuit,
une comète passa près de lui.
Jean de la Lune
ne manqua pas l'occasion :
il saisit la comète
par sa traîne de feu
et s'envola.



Il arriva sur la Terre comme une bombe,

terrifiant bêtes et gens.

L'alerte fut donnée dans la ville voisine.
Et l'on vit accourir la police, les pompiers,
les journalistes et un régiment de blindés.

*** Un marchand de glaces courageux – qui espérait faire de bonnes affaires – les précédait.**

